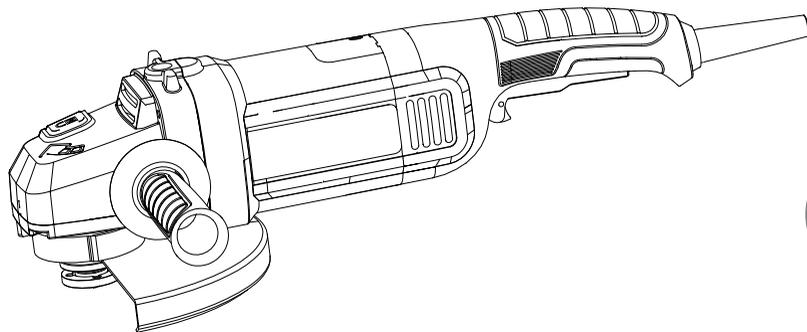


# TITAN

## Afiadora Angular 2000 W



# TTB879GRD

EAN:5059340252056

**AVISO: Leia as instruções antes de usar o produto!**



# Vamos começar...

Estas instruções são para sua segurança. Por favor, leia-as cuidadosamente antes de usar e guarde-as para futura referência.



## Começar

Informação de segurança .....	3
O seu produto.....	16
Antes de começar .....	21



## Com mais detalhe

Funções do produto .....	30
Operação .....	31
Cuidado e manutenção .....	34
Resolução de problemas .....	36
Reciclagem e eliminação .....	37
Garantia .....	38
Declaração de conformidade da CE .....	39

## Avisos de segurança

### Avisos gerais de segurança da ferramenta elétrica



**AVISO!** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O incumprimento de todas as instruções abaixo indicadas pode resultar em choque elétrico, fogo e/ou lesões graves.

**Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.**

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica com alimentação elétrica (com fio) ou à ferramenta elétrica alimentada a bateria (sem fio).

#### 1) Segurança na área de trabalho

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desordenadas ou escuras convidam a acidentes.
- b) **Não utilize ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tais como, na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.** As ferramentas elétricas provocam faíscas que podem servir de ignição para pó ou vapores.
- c) **Mantenha as crianças e outras pessoas presentes afastadas enquanto está a operar a ferramenta elétrica.** As distrações podem levá-lo a perder o controlo.

#### 2) Segurança elétrica

- a) **As fichas da ferramenta elétrica têm de ser iguais às tomadas. Nunca modifique a ficha. Não use quaisquer adaptadores de fichas com ferramentas elétricas ligadas à terra.** As fichas inalteradas e tomadas coincidentes irão reduzir o risco de choque elétrico.
- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies com ligação à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Há um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver com ligação à terra.
- c) **Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou a condições molhadas.** A água, ao entrar na ferramenta elétrica, aumenta o risco de choque elétrico.
- d) **Não abuse do fio. Nunca use o fio para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o fio afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis.** Os fios danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

- e) **Ao usar uma ferramenta elétrica no exterior, use um cabo de extensão adequado para o uso no exterior. O uso de um cabo adequado para o exterior reduz o risco de choque elétrico.**
- f) **Se for inevitável usar a ferramenta elétrica num local húmido, use uma fonte de alimentação protegida com dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.**

### 3) Segurança pessoal

- a) **Mantenha-se alerta, veja bem o que está a fazer e use o senso comum ao trabalhar com a ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação. Um momento de falta de atenção ao operar a ferramenta elétrica pode resultar em lesões pessoais graves.**
- b) **Use equipamento de proteção pessoal. Use sempre proteção ocular. A utilização de equipamento de proteção, tal como uma máscara de pó, sapatos antiderrapantes de segurança, capacete ou proteção auricular e na presença de condições adequadas, irá reduzir as lesões pessoais.**
- c) **Evite a ligação accidental. Assegure que o interruptor está na posição desligada antes de ligar a uma fonte de alimentação e/ou a um conjunto da bateria e antes de pegar ou transportar a ferramenta. Transportar a ferramenta elétrica com o dedo no interruptor ou ligar eletricamente a ferramenta elétrica com o interruptor ligado é propício à ocorrência de acidentes.**
- d) **Remova todas as chaves de ajuste ou chaves inglesas antes de ligar a ferramenta elétrica. Se deixar uma chave inglesa ou uma chave de parafusos presa a uma peça rotativa da ferramenta elétrica pode provocar lesões pessoais.**
- e) **Não se estique. Mantenha-se sempre bem apoiado nos pés. Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.**
- f) **Vista-se adequadamente. Não use vestuário largo ou joias. Mantenha o cabelo e vestuário afastados das peças móveis. As roupas largas, joias ou o cabelo comprido podem ficar presos nas peças móveis.**
- g) **Se forem providenciados dispositivos para a conexão de instalações de extração e coleta de pó, assegure que estas se encontram ligadas e que são usadas convenientemente. A utilização de coleta de pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.**
- h) **Não permita que a familiaridade adquirida pelo uso frequente de ferramentas o torne complacente e o façam ignorar os princípios de segurança. Uma ação descuidada pode provocar lesões graves numa fração de segundo.**

#### 4) Uso e cuidado da ferramenta elétrica

- a) **Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** *A ferramenta elétrica correta desempenhará melhor o trabalho e de forma mais segura à taxa para a qual foi concebida.*
- b) **Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar nem desligar.** *Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada através do interruptor é considerada perigosa e tem de ser reparada.*
- c) **Desligue a ficha da fonte de alimentação elétrica e/ou remova o conjunto da bateria, se amovível, da ferramenta elétrica antes de efetuar quaisquer ajustes, mudar acessórios ou armazenar as ferramentas elétricas.** *Estas medidas de segurança de prevenção reduzem o risco de ligar a ferramenta elétrica acidentalmente.*
- d) **Guarde a ferramenta elétrica inativa fora do alcance das crianças e não permita que outras pessoas não familiarizadas com a mesma ou com estas instruções a operem.** *As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.*
- e) **Faça a manutenção das ferramentas elétricas e dos acessórios. Verifique o desalinhamento ou entortamento das peças móveis, a travagem das peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se danificada, mande reparar a ferramenta elétrica antes de a utilizar.** *Muitos acidentes são provocados por ferramentas elétricas com falta de manutenção.*
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *As ferramentas de corte com boa manutenção e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades de dobrar e são mais fáceis de controlar.*
- g) **Use a ferramenta elétrica, os acessórios e partes da ferramenta etc. de acordo com estas instruções, tendo em linha de conta as condições de trabalho e o trabalho que pretende desempenhar.** *A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das pretendidas pode resultar em situações perigosas.*
- h) **Mantenha as pegas e as superfícies para agarrar secas, limpas e livres de óleo e gordura.** *As pegas e superfícies para agarrar escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.*

#### 5) Assistência técnica

- a) **Envie as suas ferramentas elétricas para reparação, apenas para pessoas qualificadas e que usem apenas peças suplentes idênticas.** *Tal irá assegurar que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.*

## Avisos de segurança da Afiadora Angular

### Avisos de segurança comuns par rebarbar e operações de corte abrasivo:

- a) **Esta ferramenta elétrica destina-se a funcionar como uma rebarbadora ou ferramenta de corte. Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O incumprimento de todas as instruções abaixo indicadas pode resultar em choque elétrico, fogo e/ou lesões graves.**
- b) **Operações tais como areamento, escovar com arame, polimento ou corte de orifícios não devem ser efetuadas com esta ferramenta elétrica. As operações para as quais a ferramenta elétrica não foi concebida podem provocar perigos e lesões pessoais.**
- c) **Não converta esta ferramenta elétrica para operar de uma forma para a qual não foi especificamente construída nem pelo fabricante da ferramenta. Tal conversão pode resultar em perda de controlo e provocar lesões pessoais graves.**
- d) **Não use acessórios que não foram especificamente concebidos e especificados pelo fabricante da ferramenta. Só porque o acessório pode ser conectado à sua ferramenta elétrica não significa que possa operar em segurança.**
- e) **A velocidade nominal do acessório tem de ser pelo menos igual à velocidade máxima marcada na ferramenta elétrica. Os acessórios que funcionam mais rápido do que a velocidade nominal pode partir-se e voar.**
- f) **O diâmetro exterior e a espessura do seu acessório têm de estar dentro da capacidade nominal da sua ferramenta elétrica. Os acessórios com tamanho incorreto não podem ser protegidos ou controlados adequadamente.**
- g) **As dimensões da montagem de acessórios têm de coincidir com as dimensões do hardware de montagem da ferramenta elétrica. Os acessórios que não coincidem com o hardware de montagem da ferramenta elétrica ficarão desequilibrados, irão vibrar excessivamente e podem resultar em ausência de controlo.**
- h) **Não use um acessório danificado. Antes de cada utilização, verifique o acessório quanto a, por exemplo, rachas e lascas nas rodas abrasivas, rachas na almofada de apoio, rasgos ou desgaste excessivo, arames soltos ou partidos na escova de arame. Se deixar cair a ferramenta elétrica ou o acessório verifique se existem danos ou instale um acessório não danificado. Depois de inspecionar e instalar um acessório, posicione-se a si mesmo e as outras pessoas afastadas do plano do acessório rotativo e coloque a ferramenta elétrica em funcionamento à velocidade máxima sem carga durante um minuto. Geralmente, os acessórios danificados partem-se durante o tempo de teste.**

- i) **Use equipamento de proteção pessoal.** Dependendo da aplicação, use proteções para a face, máscaras ou óculos de segurança. Se adequado, use máscaras para o pó, protetores auriculares, luvas e avental de trabalho capaz de parar pequenos fragmentos abrasivos ou das peças de trabalho. *A proteção ocular tem de ser capaz de parar detritos projetados gerados pelas diferentes operações. A máscara de pó ou o respirador tem de ser capaz de filtrar as partículas geradas pela aplicação específica. A exposição prolongada a ruído de alta intensidade pode causar perda de audição.*
- j) **Mantenha as outras pessoas afastadas da área de trabalho a uma distância segura.** Qualquer pessoa que entre na área de trabalho tem de usar equipamento de proteção pessoal. *Os fragmentos da peça de trabalho ou de um acessório partido podem ser projetados e provocar ferimentos para além da área de operação.*
- k) **Segure a ferramenta elétrica apenas nas superfícies de aperto isoladas se efetuar uma operação onde exista o risco de o acessório de corte entrar em contacto com cabos escondidos ou o próprio fio.** *O acessório de corte em contacto com um fio com corrente elétrica pode transmiti-la para peças metálicas expostas da ferramenta elétrica, podendo provocar um choque elétrico no operador.*
- l) **Posicione o cabo longe do acessório de rotação.** *Se perder o controlo, o cabo pode ser cortado ou ficar preso e a sua mão ou braço podem ser puxados para o interior do acessório em rotação.*
- m) **Nunca pouse a ferramenta elétrica até que o acessório pare completamente.** *O acessório em rotação pode arranhar a superfície e empurrar a ferramenta elétrica para fora do seu controlo.*
- n) **Não coloque a ferramenta elétrica em funcionamento enquanto a transporta ao seu lado.** *O contacto acidental com o acessório em rotação pode apanhar a sua roupa, puxando o acessório para dentro do seu corpo.*
- o) **Limpe regularmente as aberturas de ventilação da ferramenta elétrica.** *A ventoinha do motor puxa o pó para dentro do invólucro e a acumulação excessiva de metal em pó pode causar perigos elétricos.*
- p) **Não opere a ferramenta elétrica perto de materiais inflamáveis.** *As faíscas podem incendiar estes materiais.*
- q) **Não use acessórios que requerem arrefecimento líquido.** *O uso de água ou outros líquidos de arrefecimento pode resultar em choque elétrico.*

## Instruções de segurança adicionais para todas as operações

### Causas de ricochete e avisos relacionados

O ricochete é uma reação súbita a uma roda em rotação, almofada de apoio, escova ou qualquer outro acessório que esteja comprimido ou enganchado. A compressão e enganchamento provoca o bloqueio rápido do acessório rotativo, o qual por sua vez faz com que a ferramenta elétrica descontrolada se desloque na direção oposta à da rotação do acessório no ponto da ligação.

Por exemplo, se uma roda abrasiva for enganchada por uma peça de trabalho, a aresta da roda que está a entrar no ponto de compressão pode escavar a superfície do material fazendo com que a roda suba ou saia para fora. A roda pode saltar em direção ao operador ou afastar-se deste, dependendo da direção do movimento da roda no ponto da compressão. As rodas abrasivas também podem partir-se nestas condições.

O ricochete é o resultado da utilização incorreta da ferramenta elétrica e/ou de procedimentos ou condições de operação incorretas e pode ser evitado tomando as precauções necessárias como abaixo indicado.

- a) **Segure bem a ferramenta elétrica com as duas mãos e posicione o seu corpo e os braços para conseguir resistir às forças de ricochete. Use sempre um punho auxiliar, se fornecido, para ter um controlo máximo sobre o ricochete ou a reação de torque durante o arranque.** *O operador pode controlar as reações de torque ou as forças de ricochete se forem tomadas as precauções adequadas.*
- b) **Nunca coloque a sua mão perto do acessório em rotação.** *O acessório pode fazer ricochete sobre a sua mão.*
- c) **Não posicione o seu corpo na área para a qual a ferramenta elétrica se irá mover se ocorrer ricochete.** *O ricochete irá projetar a ferramenta na direção oposta à do movimento da roda no ponto de enganchamento.*
- d) **Tenha especial cuidado ao trabalhar cantos, arestas afiadas, etc. Evite solavancos e enganchar o acessório.** *Os cantos, arestas afiadas ou solavancos têm tendência a enganchar o acessório em rotação e resulta em perda de controlo e ricochete.*
- e) **Não coloque uma lâmina de entalhar em madeira com corrente de serra, uma roda de diamante segmentada com uma folga periférica superior a 10 mm ou uma lâmina de serra dentada.** *Estas lâminas criam frequentemente ricochete e perda de controlo.*

## Instruções de segurança adicionais para rebarbar e operações de corte

### Avisos de segurança específicos para rebarbar e operações de corte:

- a) **Use apenas tipos de rodas especificados para a sua ferramenta elétrica e a proteção específica para a roda escolhida.** *As rodas para as quais a ferramenta elétrica não foi concebida não podem ser protegidas adequadamente e são inseguras.*
- b) **A superfície para rebarbar de rodas com centro côncavo tem de ser montada debaixo do plano do lábio da proteção.** *Uma roda incorretamente montada que projete ao longo do plano do lábio da proteção não pode ser bem protegida.*
- c) **A proteção tem de estar bem presa à ferramenta elétrica e posicionada para segurança máxima, de forma que o mínimo possível da roda esteja exposto em direção ao operador.** *A proteção ajuda a proteger o operador contra fragmentos da roda partidos, contra contacto acidental com a roda e contra faíscas que podem incendiar a roupa.*
- d) **As rodas só podem ser usadas para as aplicações especificadas. Por exemplo: não rebarbe com o lado de corte da roda.** *As rodas abrasivas de corte destinam-se a esmerilar perifericamente, as forças laterais aplicadas a estas rodas podem parti-las.*
- e) **Use sempre flanges de roda não danificadas com as dimensões e forma corretas para a roda selecionada.** *Flanges de roda adequadas suportam a roda reduzindo, por isso, a probabilidade de quebra da roda. As flanges para a rodas de corte podem ser diferentes das flanges para as rodas de rebarbar.*
- f) **Não use rodas gastas provenientes de ferramentas elétricas maiores.** *Uma roda prevista para uma ferramenta elétrica maior não se adequa para a velocidade mais elevada de uma ferramenta mais pequena e pode explodir.*
- g) **Ao usar rodas de dupla finalidade, use sempre a proteção correta para a aplicação que irá desempenhar.** *A não utilização da proteção correta pode não fornecer o nível de proteção pretendido, o que pode originar lesões graves.*

### Avisos adicionais de segurança específicos para operações de corte:

- a) **Não “encrave” a roda de corte nem aplique pressão excessiva. Não tente fazer um corte com profundidade excessiva.** *Forçar excessivamente a roda aumenta a carga e a suscetibilidade de torção ou que emperre no corte e a possibilidade de recuo ou quebra da roda.*
- b) **Não posicione o seu corpo em linha nem atrás da roda em rotação.** *Quando a roda, no ponto de operação, se afasta do seu corpo, o possível ricochete pode impulsionar a roda em rotação e a ferramenta elétrica diretamente para si.*
- c) **Se a roda ficar presa ou ao interromper um corte por qualquer motivo, desligue a ferramenta elétrica e segure-a imóvel até que a roda pare completamente. Nunca tente remover a roda de corte do corte enquanto a roda estiver em movimento, caso contrário, pode ocorrer ricochete.** *Investigue e tome ações corretoras para eliminar a causa do emperro da roda.*

- d) **Não reinicie a operação de corte na peça de trabalho. Deixe a roda atingir a velocidade máxima e reinsira-a cuidadosamente no corte. A roda pode emperrar, subir ou fazer ricochete se a ferramenta elétrica for reiniciada na peça de trabalho.**
- e) **Apoie os painéis ou qualquer peça de trabalho de tamanho excessivo para minimizar o risco de a roda ficar presa e fazer ricochete. As peças de trabalho grandes tendem a curvar devido ao próprio peso. Têm de ser colocados suportes debaixo da peça de trabalho, perto da linha de corte e perto da aresta da peça de trabalho, de ambos os lados da roda.**
- f) **Use cuidado extremo ao fazer um “corte de bolso” em paredes existentes ou áreas cegas. A roda protuberante pode cortar linhas de gás ou canos de água, fios elétricos ou objetos que possam causar ricochete.**
- g) **Não tente fazer um corte curvo. Forçar excessivamente a roda aumenta a carga e a suscetibilidade de torção ou que emperre no corte e a possibilidade de recuo ou quebra da roda, o que pode provocar lesões graves.**

### **Avisos de segurança para rodas abrasivas coladas**

#### **Geral**

Os abrasivos são quebráveis e deverão, por isso, ser manuseados com extremo cuidado! A utilização de abrasivos danificados ou incorretamente montados ou usados é perigosa e pode provocar lesões graves.

#### **Entrega, manuseamento e armazenamento**

Os abrasivos devem ser manuseados e transportados com cuidado.

Os abrasivos devem ser armazenados de forma a não ficarem sujeitos a danos mecânicos e influências ambientais nocivas.

#### **Seleção de abrasivos**

Devem ser seguidas as informações indicadas na etiqueta ou no abrasivo, bem como as restrições de utilização, indicações de segurança ou quaisquer outras instruções. Em caso de dúvida relativamente à seleção de abrasivos, o utilizador deve solicitar informação ao fabricante ou ao fornecedor.

#### **Inspeção visual e teste do anel**

Os abrasivos devem ser sujeitos a uma inspeção visual quando recebidos antes de montar. Além disso, deve ser efetuado um teste do anel para abrasivos com diâmetro > 80 mm.

Os abrasivos danificados não devem ser usados.

**Montagem, antes de começar e informação para rebarbar**

A montagem de abrasivos deve ser efetuada de acordo com as instruções fornecidas por ambos, o abrasivo e o fabricante da máquina. Deve ter especial atenção para o facto de a montagem de abrasivos dever ser efetuada por uma pessoa qualificada com treino. Após a montagem o abrasivo deve ser sempre testado durante um período de tempo razoável – a velocidade máxima de funcionamento especificada para o abrasivo não deverá ser excedida.

**A informação seguinte aplica-se apenas a utilizadores profissionais , mas são boas práticas para todos os utilizadores:**

**AVISO ADICIONAL DE SEGURANÇA PARA O PÓ DE CONSTRUÇÃO**

A atualização do Controlo de Substâncias Perigosas para os Regulamentos de Saúde de 1 de outubro de 2012 visa agora também reduzir os riscos associados a pós de sílica, madeira e gesso.

Os trabalhadores da construção são um dos grupos em risco nesta área, devido ao pó que respiram: o pó de sílica não é apenas um incómodo, é um risco real para os seus pulmões!

A sílica é um mineral natural presente em grandes quantidades em materiais como areia, grés e granito. Também é comumente encontrada em muitos materiais de construção, tais como o betão e a argamassa. A sílica é partida em pó muito fino (também conhecido como Sílica Cristalina Respirável ou SCR) durante muitas tarefas comuns, tais como, corte, perfuração e rebarbar. Inspirar partículas muito finas de sílica cristalina pode levar ao desenvolvimento de:

- Cancro do pulmão
- Silicose
- Desordem pulmonar obstrutiva/doença pulmonar obstrutiva crónica (DPOC)

E inspirar partículas muito finas de pó de madeira pode levar ao desenvolvimento de asma. O risco de doença pulmonar está associado a pessoas que inspiram regularmente pó de construção ao longo de um determinado período de tempo, não ocasionalmente.

Para proteger o pulmão, as regulações COSHH definem um limite na quantidade destes pós que podem ser inalados (chamado o Limite de Exposição no Trabalho ou WEL) quando efetuada uma média ao longo de um dia de trabalho normal. Estes limites não são uma grande quantidade de pó: quando comparado com um centavo, é minúsculo, como uma pequena pitada de sal:

Este limite é o máximo legal; o máximo de pode respirar depois de os controlos corretos terem sido usados.

### COMO REDUZIR A QUANTIDADE DE PÓ?

- Reduza a quantidade de corte usando os melhores tamanhos de produtos de construção.
- Use uma ferramenta menos potente, p. ex., um cortador de bloco em vez de uma Afiadora Angular.
- Use um método diferente de trabalho no geral, p. ex., use uma pistola de pregos para prender diretamente cabos em vez de perfurar primeiro os orifícios.

Por favor, trabalhe sempre com equipamento de segurança aprovado, tais como as máscaras de pó especificamente concebidas para filtrar partículas microscópicas e use sempre o sistema de extração de pó.

Para mais informações, consulte a página de internet HSE:

<http://www.hse.gov.uk/construction> ou <http://www.hse.gov.uk/pubns/cis69.pdf>



**AVISO!** Algumas partículas de pó criadas pelo ato de lixar a alta potência, serrar, rebarbar, pó e outros trabalhos de construção contêm químicos conhecidos por provocarem cancro, deficiências de nascimento ou outros problemas reprodutores. Alguns exemplos destes químicos são:

- Chumbo de tinta à base de chumbo.
- Silica cristalina de tijolos e cimento e outros produtos de alvenaria.
- Arsénico e crómio de madeira tratada quimicamente.

O seu risco destas exposições varia, dependendo da frequência com que faz este tipo de trabalho. Para reduzir a sua exposição a estes químicos:

- Trabalhe numa área bem ventilada.
- Trabalhe com equipamento de segurança aprovado, tal como máscaras de pó especificamente concebidas para filtrar partículas microscópicas.

### VIBRAÇÃO

A Diretiva relativa aos Agentes Físicos Europeus (Vibração) foi concebida para ajudar a reduzir as lesões do síndrome da vibração mão-braço nos utilizadores de ferramentas elétricas. A diretiva requer que os fabricantes de ferramentas elétricas e os fornecedores providenciem resultados indicativos de testes de vibração, para que os utilizadores possam decidir de forma informada, no que se refere ao período de tempo diário que uma ferramenta elétrica pode ser utilizada em segurança.

## VER ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS NO MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA OS NÍVEIS DE VIBRAÇÃO DA SUA FERRAMENTA.

O valor declarado para a emissão de vibração deve ser assumido como um nível mínimo e deve ser usado com a guia atual sobre vibração.

Calcular o período atual de utilização pode ser difícil e a página de internet HSE tem informações adicionais.

O valor da emissão de vibração declarada foi medido de acordo com um teste padronizado e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra.

Este valor da emissão de vibração declarado também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.



**AVISO!** O valor da emissão de vibração durante o uso real da ferramenta elétrica pode diferir do valor declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada:

- Como os materiais são triturados, cortados ou perfurados.
- Se a ferramenta está em boas condições e bem mantida.
- Use acessórios corretos para a ferramenta e assegure que estão afiados e em boas condições.
- A firmeza das pegas de aperto.
- A ferramenta está a ser usada como devido de acordo com a sua conceção e estas instruções.

Ao trabalhar com esta ferramenta elétrica ocorrem vibrações mão/braço. Adote as práticas de trabalho corretas para reduzir a exposição à vibração. Esta ferramenta pode originar o síndrome de vibração mão-braço se a sua utilização não for bem gerida.



**AVISO!** Identifique medidas de segurança para proteger o operador, com base numa estimativa da exposição em condições reais de utilização (tendo em conta todas as partes do ciclo operacional, tais como o número de vezes que a ferramenta é desligada e quando está a funcionar inativamente para além do tempo de ativação).

**Nota:**

- A utilização de outras ferramentas irá reduzir o período total de trabalho do utilizador nesta ferramenta.
- Ajude a minimizar o seu risco de exposição à vibração. Use SEMPRE cinzeles, perfuradores e lâminas afiadas.
- Mantenha esta ferramenta de acordo com estas instruções e mantenha-a bem lubrificada (onde for apropriado).
- Evite utilizar as ferramentas a temperaturas inferiores a 10°C. Planifique o seu horário de trabalho para distribuir o uso de uma ferramenta de alta vibração ao longo de um número de dias.

### **Vigilância da saúde**

Todos os funcionários devem fazer parte de um esquema de vigilância da saúde para ajudarem a identificar quaisquer doenças relacionadas com a vibração ainda num estado inicial, prevenir a progressão de doenças e ajudar a que os funcionários se mantenham aptos a trabalhar.

### **Redução da vibração e do ruído**

**Para reduzir o impacto do ruído e a emissão de vibração, limite o tempo de operação, use modos de funcionamento de baixa vibração e baixo ruído, bem como, equipamento de proteção pessoal.**

Tenha em linha de conta os pontos seguintes para minimizar os riscos de exposição à vibração e ao ruído:

- a) Use o produto apenas como previsto pelo design do mesmo e nestas instruções.
- b) Assegure que o produto está em boas condições e bem mantido.
- c) Use acessórios corretos para o produto e assegure que estão em boas condições.
- d) Segure bem as pegas/superfície de aperto.
- e) Mantenha este produto de acordo com estas instruções e mantenha-o bem lubrificado (onde for apropriado).
- f) Planifique o seu horário de trabalho para distribuir o uso de uma ferramenta de alta vibração ao longo de um grande período de tempo.
- g) O uso prolongado do produto expõe o utilizador a vibrações que podem causar uma série de condições coletivamente conhecidas como síndrome de vibração mão-braço (HAVS), p. ex. os dedos ficam brancos; bem como doenças específicas, tais como a síndrome do túnel cárpico. Para reduzir este risco ao usar o produto, use sempre luvas de proteção. e mantenha as mãos quentes.

## Emergência

**Familiarize-se com o uso deste produto através deste manual de instruções. Memorize as indicações de segurança e siga-as à letra. Tal irá ajudar a prevenir riscos e perigos.**

- a) **Esteja sempre atento ao usar este produto, para conseguir reconhecer e lidar com os riscos atempadamente.** *Uma intervenção rápida pode evitar lesões graves e danos à propriedade.*
- b) **Desligue e desconecte da fonte de alimentação se existirem avarias.** *O produto deve ser verificado e reparado por um profissional qualificado, antes de o operar novamente.*

## Riscos residuais

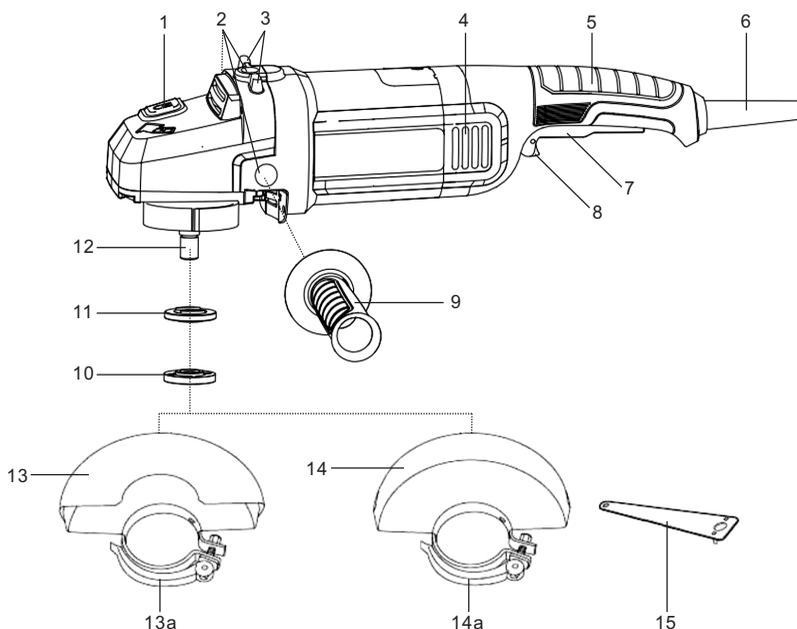
**Mesmo que esteja a operar este produto de acordo com os requisitos de segurança, podem permanecer riscos potenciais de lesões e danos. Os perigos seguintes podem surgir em conjugação com a estrutura e design deste produto:**

- a) Problemas de saúde, como resultado da emissão de vibração do produto se este estiver a ser usado ao longo de grandes períodos de tempo ou se não foi operado adequadamente nem corretamente mantido.
- b) Lesões e danos materiais devido a acessórios de corte partidos ou ao impacto súbito de objetos escondidos durante a utilização.
- c) Perigo de lesões e danos materiais provocados pela projeção de objetos ou por acessórios de má qualidade da ferramenta elétrica.



**AVISO!** Este produto produz um campo eletromagnético durante o funcionamento! Este campo pode interferir, em algumas circunstâncias, com implantes médicos ativos ou passivos! Para reduzir o risco de lesões graves ou fatais, recomendamos que as pessoas com implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante antes de operar este produto!

## O seu produto



- |                                  |                            |
|----------------------------------|----------------------------|
| 1. Botão de bloqueio do fuso     | 10. Flange de bloqueio     |
| 2. Linha de montagem             | 11. Flange de apoio        |
| 3. Pé                            | 12. Fuso                   |
| 4. Aberturas de ventilação       | 13. Proteção de corte      |
| 5. Punho principal               | a. Alavanca de fixação     |
| 6. Cabo de alimentação com ficha | 14. Proteção para rebarbar |
| 7. Botão de ligar/desligar       | a. Alavanca de fixação     |
| 8. Botão de bloqueio             | 15. Chave inglesa          |
| 9. Punho auxiliar                |                            |



**NOTA:** As peças marcadas com \* não são exibidas nesta vista geral. Por favor, consulte a secção respetiva no manual de instruções.

## Especificações técnicas

### Geral

> Tensão nominal, frequência	: 220 - 240 V~, 50 Hz
> Potência nominal de entrada	: 2000 W
> Velocidade nominal sem carga $n_0$	: 6500 min <sup>-1</sup>
> Capacidade nominal	: Ø 230 mm
> Tamanho da rosca do fuso	: M14
> Classe de proteção	: II
> Peso	: aprox. 5,4 kg

### Valores de som

> Nível de pressão sonora $L_{pA}$	: 92 dB (A)
> Nível de potência sonora $L_{WA}$	: 103dB (A)
> Incerteza $K_{pA}$ , $K_{WA}$	: 3 dB (A)

### Valores de vibração mão-braço

> Rebarbar superfície $a_{h,AG}$	: 9,7 m/s <sup>2</sup>
> Incerteza K	: 1,5 m/s <sup>2</sup>

Os valores de som foram determinados de acordo com o código do teste de ruído indicado em EN 60745-2-3, usando as normas básicas EN ISO 3744 e EN ISO 11203.

O nível da intensidade sonora para o operador pode exceder os 80 dB(A), pelo que são necessárias medidas de proteção auditiva.

O valor de vibração declarado foi medido de acordo com um método de teste padrão (de acordo com EN 60745-2-3) e pode ser usado para comparar um produto com outro. O valor da vibração declarado também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.



**AVISO!** As emissões de vibrações e ruído durante o uso atual da ferramenta podem diferir dos valores totais declarados dependendo dos modos como a ferramenta é utilizada, especialmente dependendo do tipo de peça de trabalho. Identifique as medidas de segurança para proteger o operador que são baseadas numa estimativa da exposição nas atuais condições de uso (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento tal como o tempo em que a ferramenta está desligada e quando está a funcionamento lento em adição ao tempo de disparo).

## Explicação da etiqueta de classificação

---

### **TTB879GRD Número do modelo**

TT = TITAN

B = 220-240V~

879 - Código sequencial

GRD = Angle Grinder (Afiadora Angular)

## Símbolos

No produto, na etiqueta de classificação e nestas instruções irá encontrar, entre outros, os símbolos e abreviaturas seguintes. Familiarize-se com os mesmos para reduzir os perigos, tais como lesões pessoais e danos materiais.

V ~	Volt, (tensão alternada)	Hz	Hertz
W	Watt	/min ou min <sup>-1</sup>	Por minuto
g	Gramas	kg	Quilograma
mm	Milímetros	m	Metros
dB(A)	Decibel (classificação A)	m/s <sup>2</sup>	Metros por segundo quadrado
	Bloquear/para apertar ou fixar.		Desbloquear / para soltar.
	Nota / Observação.		Cuidado / Aviso.
xxWyy	Código da data de fabrico; ano de fabrico (20xx) e semana de fabrico (Wyy)		



Leia o manual de instruções.



Use proteção auricular.



Use proteção ocular.



Use uma máscara de pó.



Use luvas de proteção.



Use calçado de proteção e antiderrapante.



Desligue o produto e desconecte-o da fonte de alimentação antes de montar, limpar, ajustar, fazer a manutenção, armazenar e do transporte.



Opere sempre com as duas mãos.



Não use a proteção para rebarbar para operações de corte.



Não permitido para rebarbar a molhado - Produto abrasivo apenas adequado para rebarbar a seco.



Este produto é de proteção classe II. Isto significa que está equipado com isolamento aumentado ou duplo.



O produto respeita as diretivas europeias aplicáveis e foi efetuado um método de avaliação de conformidade para estas diretivas.



Conformidade do Reino Unido avaliada.



Símbolo WEEE. Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Por favor, recicle se existirem instalações para o fazer. Procure aconselhamento para a reciclagem junto das suas autoridades locais ou do revendedor local.

## Desembalar

1. Desembale todas as peças e coloque-as sobre uma superfície plana e estável.
2. Remova todos os materiais de embalagem e dispositivos de envio se aplicável.
3. Assegure que o volume da entrega está completo e sem danos. Se descobrir que faltam peças ou que existem danos nas mesmas, não use o produto e contacte o seu revendedor. O uso de um produto incompleto ou danificado representa um perigo para pessoas e bens.
4. Assegure que tem todos os acessórios e ferramentas necessárias para a montagem e operação. Tal inclui também equipamento de proteção pessoal adequado.



**AVISO!** Este produto e a embalagem não são brinquedos para criança! As crianças não devem brincar com os sacos de plástico, folhas e peças pequenas!  
Há o perigo de asfixia!

## Vai precisar

(itens não fornecidos)

Equipamento de proteção pessoal adequado  
Roda de corte  
Roda para rebarbar

(itens fornecidos)

Punho auxiliar (9)  
Proteção de corte (13)  
Proteção para rebarbar (14)  
Chave inglesa (15)



**NOTA:**  
Aconselhe-se com o seu revendedor.

## Configuração



**AVISO!** O produto tem de estar completamente montado antes da operação!  
Não use um produto parcialmente montado ou com peças danificadas!



Siga as instruções de montagem passo-a-passo e use as figuras fornecidas como guia visual para montar facilmente o produto!

Não conecte o produto à fonte de alimentação antes de estar completamente montado!

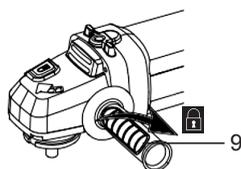


**NOTA:** Coloque sempre o produto com os pés do mesmo (3) sobre uma superfície plana e estável enquanto estiver a trabalhar no fuso ou na proteção.

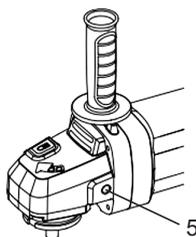
## Punho auxiliar

Por motivos de segurança, o punho auxiliar (9) tem de estar montado ao usar o produto.

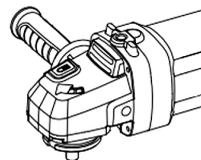
1. Aparafuse o punho auxiliar (9) no sentido horário numa das roscas de montagem (2) (Figs. 1-3).
2. Assegure que o punho auxiliar (9) está bem apertado.



**Fig. 1**



**Fig. 2**

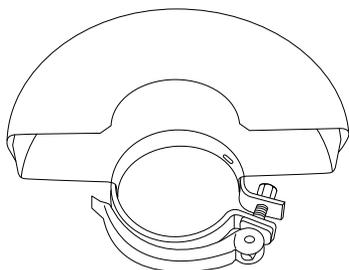


**Fig. 3**

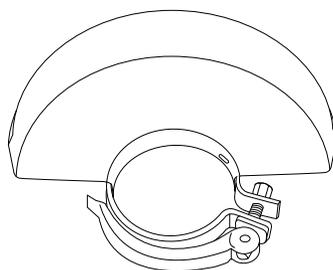
## Proteção de segurança

Coloque a proteção respetiva (13 / 14) de acordo com a aplicação pretendida.

1. Use a proteção de corte fechada (13) para aplicações de corte (Fig. 4).
2. Use a proteção de rebarbar aberta (14) para aplicações de rebarbar (Fig. 5).



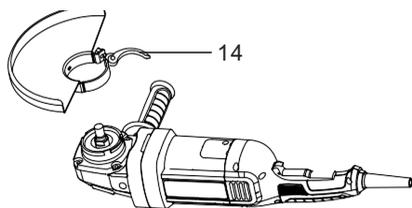
**Fig. 4,** Proteção de corte (13)



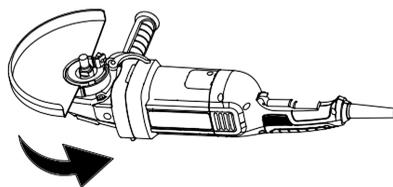
**Fig. 5,** Proteção para rebarbar (14)

### Colocar

1. Abra a alavanca de fixação (14a) na proteção.
2. Alinhe as saliências no anel com os entalhes no colar do fuso e depois rode a proteção (Figs. 6, 7).

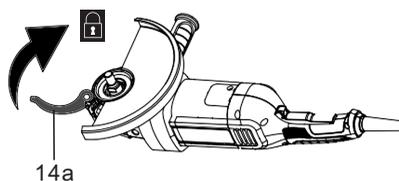


**Fig. 6**

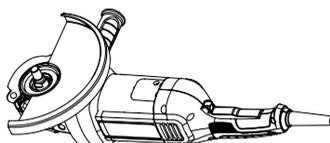


**Fig. 7**

3. Feche a alavanca de fixação (14a) (Figs. 8, 9).



**Fig. 8**



**Fig. 9**



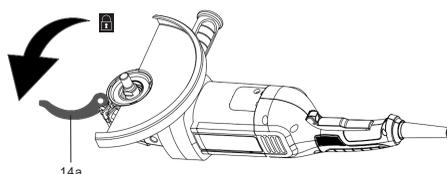
**NOTA:** Se não for possível engatar a alavanca, solte ligeiramente a porca. Se conseguir engatar a alavanca sem resistência, aperte a porca.

## Ajustar



**AVISO!** Ajuste a posição da proteção de acordo com a operação pretendida! O lado fechado da proteção tem de estar sempre virado para o utilizador!

1. Abra a alavanca de fixação (14a).
2. Rode a proteção para a posição requerida (Fig. 10).
3. Feche a alavanca de fixação (14a).



**Fig. 10**



**NOTA:** A posição da proteção também pode ser ajustada depois de a roda ter sido colocada.

## Remover/Substituir

1. Remova a flange de bloqueio (10), a roda e a flange de apoio (11) (se existente).
2. Abra a alavanca de fixação (14a).
3. Rode a proteção até que as saliências no anel fiquem alinhadas com os entalhes no colar do fuso e depois remova a proteção.
4. Coloque uma proteção nova/outra, como descrito.

## Rodas para rebarbar/de corte

Com este produto podem ser usadas diferentes rodas para rebarbar/de corte, dependendo do material da peça de trabalho.



**AVISO!** Use sempre a roda correta de acordo com o uso pretendido! Por exemplo, nunca use uma roda que se destina a rebarbar para aplicações de corte ou vice-versa!



Observe os requisitos técnicos deste produto (ver secção Especificações técnicas) ao comprar e usar ferramentas de corte/para rebarbar! As rodas de corte/para rebarbar ficam quentes durante a utilização! Manuseie-as com cuidado! Use luvas de proteção ao manusear as rodas para evitar ferimentos, tais como queimaduras e cortes!

Rodas para rebarbar		
Forma	Espessura/diâmetro	Aplicação
 (tipo 27)	> 4 mm	rebarbar metal, pedra
 (tipo 28)	Ø 230 mm	
Rodas de corte		
Forma	Espessura/diâmetro	Aplicação
 (tipo 42)	< 4 mm	cortar metal, pedra
 (tipo 41)	Ø 230 mm	

### Inspeção das rodas

Antes de montar, todas as rodas devem ser inspecionadas quanto a danos e rachas. As rodas que mostrem quaisquer evidências de rachas, manuseamento abusivo ou armazenamento incorreto nunca deverão ser montadas. Muitas vezes, as rachas em rodas abrasivas não são visíveis a olho nu.

### Colocar

1. Pressione o botão de bloqueio do fuso (1) e rode o fuso até que bloqueie na posição (Fig. 11).
2. Mantenha o botão de bloqueio do fuso (1) pressionado e solte a flange de bloqueio (10) no sentido anti horário com a chave inglesa (15) (Fig. 12).

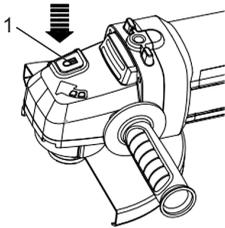


Fig. 11

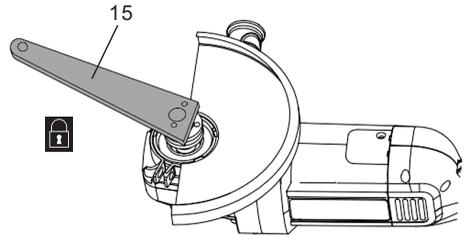


Fig. 12

3. Remova a flange de bloqueio (10) do fuso (12).
4. Segurando o produto com o fuso virado para cima, insira a flange de apoio (11) no fuso e assegure que está bem posicionada. As duas secções planas trabalhadas à máquina têm de estar viradas para o produto e localizadas na posição apropriada no fuso (12).
5. Coloque a roda no fuso (12) com a etiqueta virada para o produto. O orifício na roda deve estar posicionado no fuso (12) e encaixar firmemente na secção saliente da flange de apoio (11) (Fig. 13).

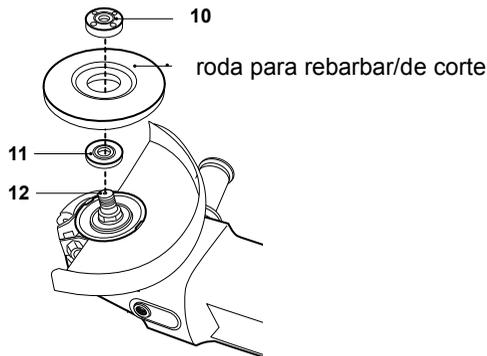


Fig. 13

6. Coloque a flange de bloqueio (10) no fuso (12). Dependendo do tipo de roda, a flange tem de ser posicionada como se segue:
  - Rodas finas (< 4 mm) com centro plano: coloque a flange de bloqueio (10) com o lado saliente afastado da roda (Fig. 14).
  - Rodas finas (< 4 mm) com centro curvo: coloque a flange de bloqueio (10) com o lado saliente afastado da roda (Fig. 15).
  - Rodas espessas (> 4 mm) com centro curvo: coloque a flange de bloqueio (10) com o lado saliente virado para a roda (Fig. 16).

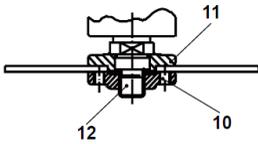


Fig. 14

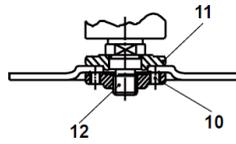


Fig. 15

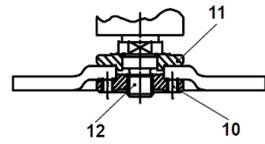


Fig. 16

7. Pressione o botão de bloqueio do fuso (1) e aperte a flange de bloqueio (10) no sentido horário com a chave inglesa (15).

## Rodas para rebarbar/de corte



**AVISO!** Assegure que a roda está bem apertada, mas não use força para apertar a flange! A pressão elevada irá causar danos, tais como rachas, na roda!

1. Rode a roda à mão para testar se roda suavemente. A roda não deve vibrar.
2. Ligue o produto e deixe-o funcionar inativamente durante pelo menos um minuto para confirmar que a roda foi bem instalada.

### Remover/Substituir

Substitua uma roda para rebarbar/de corte gasta ou danificada:

1. Assegure que o fuso (12) fica imóvel e pressione o botão de bloqueio do fuso (1). Rode o fuso (12) até que bloqueie na posição.
2. Mantenha o botão de bloqueio do fuso (1) pressionado e solte a flange de bloqueio (10) no sentido anti horário com a chave inglesa (15).
3. Remova a flange de bloqueio (10), a roda, bem como a flange de apoio (11) do fuso (12).
4. Verifique as flanges (10, 11) quanto a danos e desgaste. Substitua-as, se necessário.
5. Limpe as flanges (10, 11) e o fuso (12) removendo o pó.
6. Recoloque a flange de apoio (11) no fuso (12).
7. Recoloque uma roda apropriada no fuso (12).
8. Recoloque a flange de bloqueio (10) no fuso (12), assegurando que a flange de bloqueio (10) está bem orientada para o uso pretendido.
9. Pressione o botão de bloqueio do fuso (1) e aperte a flange de bloqueio (10) no sentido horário com a chave inglesa (15).

## Ligar à fonte de alimentação

---

1. Assegure que o interruptor de ligar/desligar (7) está na posição desligado.
2. Ligue a ficha a uma tomada adequada .



**AVISO!** Verifique a tensão! A tensão tem de estar em conformidade com a informação indicada na etiqueta de classificação!

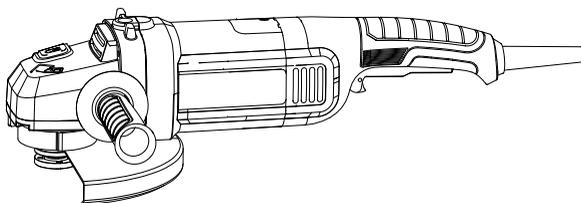
3. O seu produto está agora pronto para ser usado.



## Com mais detalhe...

Funções do produto .....	30
Operação .....	31
Cuidado e manutenção .....	34
Resolução de problemas .....	36
Reciclagem e eliminação .....	37
Garantia .....	38
Declaração de conformidade da CE .....	39

Com mais detalhe...



## Uso pretendido

Esta Afiadora Angular TITAN TTB879GRD foi concebida como uma entrada nominal de 2000 W.

Este produto destina-se a rebarbar e a aplicações de corte com rodas abrasivas coladas em metal, pedra ou materiais similares.

Dependendo da aplicação pretendida, têm de ser colocadas no produto as respetivas proteções de segurança e roda. Não se destina a polimento, areamento ou operações com escovas de metal. Não trabalhe em materiais suaves, tais como madeira, materiais similares a madeira, metal suave tais como alumínio ou chumbo.

O produto pode ser usado apenas para operação a seco sem água ou outros líquidos de arrefecimento.

Por motivos de segurança, é essencial ler a totalidade do manual de instruções antes da primeira operação e respeitar todas as instruções aí incluídas.

## Ligar/Desligar

1. Empurre o botão de bloqueio para a frente (8) e mantenha-o em posição (Fig. 17, passo 1).
2. Pressione o interruptor de ligar/desligar (7) para ligar o produto (Fig. 17, passo 2). Solte o botão de bloqueio (8) posteriormente.
3. Solte o interruptor de ligar/desligar (7) para desligar o produto.

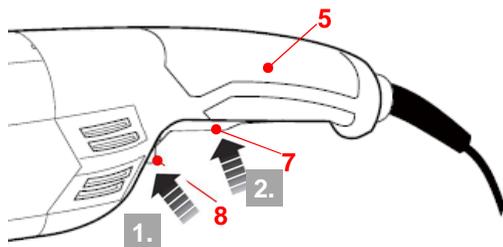


Fig. 17

## Operação geral

---

1. Verifique o produto, o cabo de alimentação do mesmo e a ficha, bem como os acessórios, quanto a danos antes de cada utilização. Não use o produto se estiver danificado ou apresentar desgaste.
2. Verifique novamente se os acessórios e os anexos estão bem fixos.
3. Segure sempre o produto pelas pegas dianteiras e traseiras. Mantenha as pegas dianteiras e traseiras secas e assegure o suporte seguro.
4. Assegure que as aberturas de ventilação estão sempre desobstruídas e limpas. Se necessário, limpe-as com uma escova suave. As aberturas de ventilação obstruídas podem provocar o sobreaquecimento e danificação do produto.
5. Desligue imediatamente o produto se for perturbado enquanto estiver a trabalhar por outras pessoas que entraram na zona de trabalho. Aguarde sempre que o produto pare completamente antes de o pousar.
6. Não se sobrecarregue com trabalho. Faça pausas regulares para assegurar que se consegue concentrar no trabalho e que tem o controlo total sobre o produto.
7. Segure bem o produto com as duas mãos para que tenha sempre o controlo total. O torque inicial gera um solavanco repentino.
8. Aguarde até que a roda tenha atingido a velocidade máxima antes de a aplicar sobre a peça de trabalho.
9. Tenha sempre atenção ao ricochete, assegure o posicionamento estável dos pés.
10. Segure bem na peça de trabalho, p. ex. com um dispositivo de aperto ou um torno.

## Rebarbar



**AVISO!** Durante a operação, será gerado pó fino!



Alguns pós são altamente inflamáveis e explosivos! Não fume durante a operação, mantenha as fontes de calor e chamas abertas afastadas da zona de trabalho!

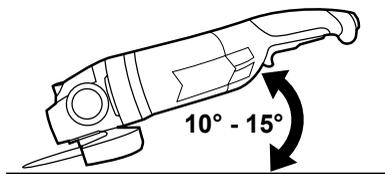


Use sempre uma máscara de pó para se proteger contra os perigos resultantes do pó fino!

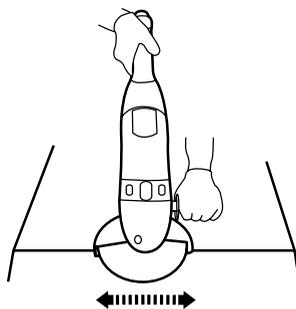


**NOTA:** Não ligue nem desligue enquanto o produto estiver em contacto com a peça de trabalho. Irá reduzir a vida útil do interruptor e pode causar danos na peça de trabalho.

1. Vire o produto a um ângulo entre 10° e 15° para fácil manuseamento e resultados suaves ao rebarbar (Fig. 18).
2. Aplique a roda sobre a superfície de trabalho com uma pressão ligeira e uniforme para uma maior eficiência ao rebarbar. Nunca deverá ser necessário forçar o produto. O peso do produto aplica pressão adequada.
3. Uma pressão excessiva vai sobrecarregar o motor, desacelerar a ação de rebarbar, colocar stress perigoso sobre a roda e provocar a quebra.
4. Mova o produto para a frente e para trás de forma constante. (Fig. 19).



**Fig. 18**



**Fig. 19**

## Cortar

1. Não sobrecarregue a roda de corte ao aplicar demasiada carga no produto.
2. Segure o produto de forma a que a roda de corte fique a um ângulo de 90° relativamente à peça de trabalho (Fig. 20).
3. Assegure que a roda é mantida alinhada com o corte, rodar o produto pode fazer com que a roda se parta.
4. Trabalhe com alimentação moderada, adequada para o material que está a ser trabalhado.
5. Trabalhe sempre num movimento de rebarbar ascendente para evitar que a roda seja empurrada de forma descontrolada para fora do corte.
6. Guie o produto de forma constante na direção da seta para completar a ação de corte (Fig. 21).

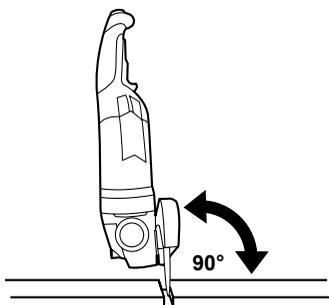


Fig. 20

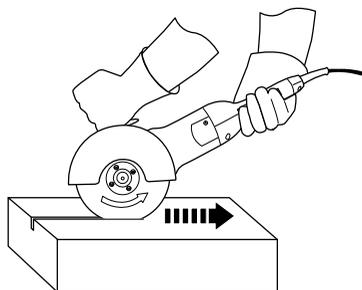


Fig. 21



**AVISO!** Não parta a roda aplicando pressão lateral.

## Após a utilização

1. Desligue o produto, desconecte-o da fonte de alimentação e deixe-o arrefecer.
2. Verifique, limpe e guarde o produto como abaixo descrito.

## As regras de ouro para o cuidado



**AVISO!** Desligue sempre o produto, desconecte-o da fonte de alimentação e deixe-o arrefecer antes de proceder ao trabalho de inspeção, manutenção e limpeza!



1. Mantenha o produto limpo. Remova detritos do mesmo após cada utilização e antes de o arrumar.
2. A limpeza regular e adequada ajuda a assegurar a utilização segura e a prolongar a vida do produto.
3. Verifique o produto antes de cada utilização quanto a peças gastas e danificadas. Não o opere se encontrar peças partidas e gastas.



**AVISO!** Efetue os trabalhos de reparação e manutenção apenas de acordo com estas instruções! Todos os trabalhos adicionais têm de ser executados apenas por um especialista qualificado!

## Limpeza geral

1. Limpe o produto com um pano seco. Use uma escova para áreas difíceis de alcançar.
2. Em particular, limpe as aberturas de ventilação (4) após cada utilização com um pano e uma escova.
3. Remova o pó mais resistente com ar de alta pressão (máx. 3 bar).



**NOTA:** Não use químicos, alcalinos, abrasivos ou outro tipo de detergente agressivo ou desinfetantes para limpar este produto, dado que podem ser danosos para as suas superfícies.

4. Verifique se existem peças gastas ou danificadas. Substitua as peças gastas, se necessário, ou contacte um centro de assistência técnica autorizado para efetuar a reparação antes de usar novamente o produto.



**NOTE:** If a moulded plug is fitted and has to be removed take great care in disposing of the plug and severed cable, it must be destroyed to prevent engaging into a socket.

## Reparação

---

Este produto não contém quaisquer peças que possam ser reparadas pelo consumidor. Contacte um centro de reparação autorizado ou uma pessoa com qualificação equivalente para o verificar e reparar.

## Armazenamento

---

1. Desligue o produto e desconecte-o da fonte de alimentação.
2. Limpe o produto como acima descrito.
3. Coloque o produto com os pés (3) numa superfície plana e estável, para assegurar o suporte seguro. Desta forma o fuso (12), as proteções (13/ 14) ou as rodas para rebarbar/de corte não ficarão danificadas.
4. Guarde o produto e os acessórios num local escuro, seco, sem formação de gelo e bem ventilado.
5. Guarde sempre o produto num local inacessível a crianças. A temperatura ideal de armazenamento é entre os 10 °C e os 30 °C.
6. Recomendamos a utilização da embalagem original para o armazenamento ou cubra o produto com um pano adequado ou cobertura para o proteger do pó.

## Transporte

---

1. Desligue o produto e desconecte-o da fonte de alimentação.
1. Fixe proteções para o transporte, se necessário.
2. Transporte sempre o produto pelo seu punho principal (5).
3. Proteja o produto de qualquer impacto violento ou de vibrações fortes que possam ocorrer durante o transporte em veículos.
4. Fixe o produto para evitar que deslize ou que caia.

## Resolução de problemas

Frequentemente, as avarias são devidas a causas que os utilizadores conseguem resolver por si mesmos. Por isso, verifique o produto usando esta secção. Na maioria dos casos, o problema pode resolver-se rapidamente.



**AVISO!** Efetue apenas os passos descritos nestas instruções! Qualquer outra inspeção, manutenção ou trabalho de reparação tem de ser executado por um centro de serviço autorizado ou por um especialista com qualificações similares se não conseguir resolver o problema por si mesmo!

Problema	Causa possível	Solução
1. O produto não arranca	1.1 Não está ligado à fonte de alimentação 1.2 Cabo de alimentação ou ficha defeituosos 1.3 Outro defeito elétrico do produto	1.1 Ligue à fonte de alimentação 1.2 Verificar por um especialista electricista 1.3 Verificar por um especialista electricista
2. O produto não atinge a potência máxima	2.1 Cabo de extensão inadequado para a operação com este produto 2.2 Fonte de alimentação (p. ex. gerador) tem tensão demasiado baixa 2.3 As aberturas de ventilação estão bloqueadas	2.1 Use um cabo de extensão adequado 2.2 Ligue a outra fonte de alimentação 2.3 Limpe as aberturas de ventilação
3. Resultado não satisfatório	3.1. A roda de rebarbar/de corte está romba/danificada 3.2. Roda para rebarbar/de corte inadequada para o material da peça de trabalho	3.1. Substitua por um novo 3.2. Use uma roda para rebarbar/de corte apropriada
4. Vibração/ruído excessivo ou exaustão	4.1. A roda de rebarbar/de corte está romba/danificada 4.2. Os parafusos/porcas estão soltos	4.1. Substitua por uma nova 4.2. Aperte os parafusos/porcas

## Reciclagem e eliminação

---



Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Por favor, recicle se existirem instalações para o fazer.

Procure aconselhamento para a reciclagem junto das suas autoridades locais ou do revendedor local.

**Para mais informações visite [www.recycle-more.co.uk](http://www.recycle-more.co.uk).**

O produto é entregue numa embalagem que o protege de danos durante o envio. Guarde a embalagem até ter a certeza de que todas as peças foram entregues e que o produto trabalha corretamente. Recicle a embalagem posteriormente.

## Garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. .

Este produto ( **TITAN** 2000W Afiadora Angular) tem uma garantia do fabricante de 2 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional.

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.

Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

Esta garantia não cobre defeitos causados ou como resultado de:

- Uso e desgaste normal
- Negligência, uso incorreto ou excessivo
- Tentativas de reparação efetuadas por pessoas que não sejam um agente autorizado
- Danos estéticos
- Danos causados por objetos ou substâncias estranhas ou acidentes.
- Danos acidentais ou modificação
- Incumprimento das diretrizes do fabricante
- Perda dos bens

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, reparar-lo ou substituir-lo.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.

# EC declaration of conformity

 <b>(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY</b> <b>(FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ</b> <b>(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b> <b>(RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE</b> <b>(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD</b> <b>(PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE</b>		
Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Producto/Producto		
Angle Grinder/Meuleuse d'angle/Szliwierka kątowna/Polizor unghiular/Amoladora Angular/Afiadora Angular TTB879GRD SN: 000001-999999		
Name and address of the manufacturer or his authorised representative: Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire: Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:		
Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands		
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. Object		
of the declaration/Objet de la déclaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Objeto de la declaración/Objeto da declaração		
Product/Produit/Produkt/Produsul/Producto/Producto	Model/Modèle/Model/Modelul/Modelo/Modelo	EAN
Angle Grinder Meuleuse d'angle Szliwierka kątowna Polizor unghiular Amoladora Angular Afiadora Angular	TTB879GRD	5059340252056
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión: O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:		
2006/42/EC as amended 2014/30/EU as amended 2011/65/EU as amended	Machinery Directive Directive Electromagnetic compatibility Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment	
Directive 2006/42/CE relative aux machines 2014/30 / UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej		

2014/30 / UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna  
2011/65 / UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele  
2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică  
2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice

Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE  
2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética  
2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos

2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas  
2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética  
2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:  
Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 55014-1:2017+A11:2020  
EN 55014-2:2015  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019  
EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015

Authorized Signatory and technical file holder/ Signataire et responsable de la documentation technique autorisé/  
Podmiot uprawniony do wystawienia i adres przechowywania dokumentacji technicznej/ Semnatar autorizat și deținătorul dosarului tehnic/ Firmante autorizado y titular del expediente técnico/Signatário autorizado e detentor da ficha técnica:

Kingfisher International Products B.V.,  
Rapenburgerstraat 175E,  
1011 VM Amsterdam,  
The Netherlands



David Awe  
Group Quality Director

On: 28/02/2022

# TITAN

**Manufacturer, Fabricant, Producent, Producător, Fabricante:**

**UK Manufacturer:**

Kingfisher International Products Limited  
3 Sheldon Square, London, W2 6PX  
United Kingdom  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

**EU Manufacturer:**

Kingfisher International Products B.V.  
Rapenburgerstraat 175E  
1011 VM Amsterdam  
The Netherlands  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

- |           |                                                                                                                |                                                                                                                                                             |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN</b> | <a href="http://www.screwfix.com">www.screwfix.com</a><br><a href="http://www.screwfix.ie">www.screwfix.ie</a> | To view instruction manuals online, visit<br><a href="http://www.kingfisher.com/products">www.kingfisher.com/products</a>                                   |
| <b>FR</b> | <a href="http://www.bricodepot.fr">www.bricodepot.fr</a>                                                       | Pour consulter les manuels d'instructions en ligne,<br>rendez-vous sur le site <a href="http://www.kingfisher.com/products">www.kingfisher.com/products</a> |
| <b>ES</b> | <a href="http://www.bricodepot.es">www.bricodepot.es</a>                                                       | Para consultar los manuales de instrucciones en línea,<br>visite <a href="http://www.kingfisher.com/products">www.kingfisher.com/products</a>               |
| <b>PT</b> | <a href="http://www.bricodepot.pt">www.bricodepot.pt</a>                                                       | Para consultar manuais de instruções online, visite<br><a href="http://www.kingfisher.com/products">www.kingfisher.com/products</a>                         |